

## سوالاتیکه معمولاً پرسیده میشوند

### برنامه مشوره و مساعدت حقوقی کمشنری عالی ملل متحد در امور پناهندگان

#### 1. مراکز مشوره/معلومات و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) کدام خدمات را عرضه مینمایند؟

مراکز مشوره/معلومات و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) به پناهندگان و پناهجویان موجود در مناطق میزبان پناهندگان در پاکستان مساعدت های حقوقی و نمایندگی حقوقی را فراهم مینمایند. فعالیت های مراکز (ILACs/ALACs) بر موارد دستگیری/توقیف غیر قانونی، مسایل مدنی/خانوادگی و رسیدگی حقوقی به قربانیان خشونت جنسی یا خشونت مبتنی بر جنسیت متمرکز میباشند. بر علاوه، مشوره حقوقی از طریق کمپ های حقوقی، مجالس شورا و خدمات مشوره دهی داخلی در رابطه به مسایل مربوط به اقامت آنان در پاکستان، موقف آنها از نگاه داشتن اسناد، منجمه مدت اعتبار کارت های ثبت نام (PoR)، تجدید یا تعدیل این اسناد، ثبت تولد، آزار و اذیت توسط پولیس، اختلافات مالی، دسترسی/رجعت دهی به خدمات عامه و مساعد نمودن زمینه عودت داوطلبانه، فراهم ساخته میشود. مراکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) در هماهنگی نزدیک با ادارات تنفیذ قانون کار نموده و برنامه های آموزشی منظم را در رابطه به قانون پناهندگی و حقوق پناهندگان در پاکستان به این ادارات و اعضای سیستم قضائی تدویر مینمایند.

همچنان از پناهندگان و پناهجویان با فراهم آوری زمینه نمایندگی حقوقی در مواردیکه بنا بر دلایل مربوط به قانونی بودن اقامت آنان و آزادی گشت و گزار شان در مطابقت با احکام مختلف قوانین پاکستان مانند بخش های 144، 151/107 و 109/55 قانون جنائی و بخش 188 قانون جزاء پاکستان بر علیه آنها اتهام وارد میشود، حمایت صورت میگیرد. بر علاوه، این مساعدت ها بتأسی از اقدامات قانونی در مواردیکه پناهندگان/پناهجویان در معرض خشونت جنسی/مبتنی بر جنسیت یا خشونت خانوادگی قرار گرفته و برای سرپرستی از اطفال یا گرفتن طلاق به مداخله محکمه نیاز میداشته باشند، فراهم ساخته میشوند.

در قضایای جنائی مساعدت حقوقی به پناهندگان و پناهجویانی محدود میباشد که بخاطر وضعیت آسیب پذیری شان منحصراً اتباع خارجی بر علیه شان اتهامات نادرست وارد گردیده یا در مواردیکه بر علیه شان اتهامات سنگین مانند همجنس بازی با اطفال، قتل یا ازدواج های اجباری وارد میشود و در دسترسی به خدمات حقوقی با آنها برخورد تبعیض آمیز صورت میگیرد. در همچو قضایا مشوره قبلی میان UNHCR و موسسه همکار مرکز مشوره و مساعدت حقوقی ضروری بوده و بر مبنای شرایط خاص قضیه مربوطه، تصمیم اتخاذ میگردد.

#### 2. این برنامه را کی تطبیق مینماید؟

سازمان های غیر دولتی مختلف که در فهرست موجود در اخیر این سند ذکر گردیده اند با وجوه مالی و حمایت UNHCR این خدمات را عرضه مینمایند.

#### 3. مستحق دریافت مساعدت حقوقی از طریق این برنامه کی ها میباشند؟

پناهجویان دارای تصدیق نامه پناهجویی که توسط UNHCR صادر گردیده، پناهندگانیکه دارای کارت های قابل اعتبار ثبت نام (PoR) میباشند و پناهندگانیکه در مطابقت با مأموریت UNHCR منحصراً شناخته شده و دارای کارت های هویت پناهندگی میباشند، واجد شرایط دریافت مساعدت های حقوقی برنامه (ILACs/ALACs) میباشند.

#### 4. از مرکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) چگونه تقاضای کمک صورت گرفته میتواند؟

افراد واجد شرایط میتوانند جهت تقاضای مشوره یا مساعدت حقوقی از طریق نمرات تلیفون های عاجل مراکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) که درین سند موجود اند با این مراکز تماس گرفته و یا مستقیماً به نزدیکترین مرکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) مراجعه نمایند.

## 5. آیا مراکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) به افرادی که نمیتوانند ازین مراکز دیدن نمایند مشوره و مساعدت حقوقی فراهم مینمایند؟

بلی، UNHCR و تیم های (ILACs/ALACs) از اجتماعات بطور منظم بازدید نموده و جهت ارتقای سطح آگاهی در مورد خدماتیکه توسط این مراکز فراهم میشوند و رفع نیازمندی های مشورتی و مساعدت حقوقی به اجتماعات، زمینه گردهمایی هائی را که بنام مجالس کمپ های قانونی و شوراها یاد میشوند مساعد میسازند.

## 6. آیا برای دریافت این خدمات فیس پرداخته میشود؟

تمام خدمات (ILACs/ALACs)، منجمله اسناد و سایر فیس های محاکم، رایگان میباشدند. هرچند، تضمین های شخصی یا ضمانت نامه در رابطه به هدایات محاکم، خاصاً در قضایائیکه که به نفع یک پناهنده یا پناهجو تضمین داده میشود، مسئولیت درخواست کننده میباشد.

در صورتیکه کارمندان (ILACs/ALACs) بخاطر ارایه مساعدت حقوقی فیس تقاضا نمایند، موضوع باید فوراً از طریق صندوق های شکایات که در تمام دفاتر (ILACs/ALACs) و UNHCR موجود بوده و دارای قفل های مصنون بوده و صرف توسط کارمندان موظف UNHCR تخلیه میشوند، اطلاع داده شده و یا از طریق ایمیل آدرس [pakisbop@unhcr.org](mailto:pakisbop@unhcr.org) گزارش داده شود. این گزارش ها با رعایت جدی اصل محرمانیت و بدون آشکار ساختن نام گزارش دهنده، حفظ گردیده و مورد بررسی قرار میگیرند.

## 7. برای مداخله عاجل حقوقی، خاصاً در موارد دستگیری/توقیف، کدام معلومات اساسی از درخواست کننده اخذ میگردد؟

شخصی که تقاضای مساعدت حقوقی میکند باید نام، نام پدر، شماره کارت هویت (کارت ثبت نام (PoR)/کارت هویت پناهندگی/تصدیق نامه پناهجویی)، شماره تماس - و در صورت دستگیری یا توقیف - موقعیت/نام اداره پولیس/محکمه مورد نظر را فراهم نماید. اگر شماره کارت هویت موجود نباشد، سن، نام و محل بودباش اصلی درخواست کننده (طوریکه در کارت ثبت نام (PoR)، کارت هویت پناهندگی یا تصدیق نامه پناهجویی ذکر گردیده) یا هر معلومات دیگر در مورد درخواست دهنده باید غرض بررسی ارایه شود. شماره کارت ثبت نام (PoR)/کارت هویت پناهندگی که از کدام شخص دیگر از عین خانواده نیز میتواند کمک کند.

در صورت امکان، پناهندگان و پناهجویان تشویق میشوند تا تمام معلومات و اسنادی را که در رابطه به قضیه در دست دارند در اختیار حقوقدانان (ILACs/ALACs) قرار بدهند. اگر اسناد هم موجود نباشد، (ILACs/ALACs) میتواند براساس معلومات ذکر شده در قضیه مداخله نماید.

## 8. آیا (ILACs/ALACs) به افرادی که کارت های هویت شان مفقود گردیده نیز مساعدت حقوقی فراهم مینمایند؟

بلی، در صورتیکه کارت هویت اصلی هم موجود نباشد (ILACs/ALACs) مساعدت حقوقی را فراهم مینماید. هرچند، جهت تأیید وضعیت حقوقی یک شخص در پاکستان، ارایه شماره کارت نیز کمک نموده میتواند. عدم موجودیت شماره کارت ممکن سبب تأخیر درین پروسه شود زیرا قبل از ارایه هرگونه مساعدت حقوقی بررسی معلومات در مورد شخص متقاضی ضروری میباشد.

## 9. مثنی کارت هویت مفقود شده چطور بدست آمده میتواند؟

در صورت مفقودی کارت های هویت، مانند کارت ثبت نام (PoR)، تذکره و پاسپورت کشور اصلی، (ILACs/ALACs) میتواند یک تصدیق نامه را تهیه نموده و به اداره پولیس گزارش دهد که اینکار برای درخواست دوباره برای دریافت این اسناد ضروری میباشد. همچنان در صورت مفقودی کارت ثبت نام (PoR)، (ILACs/ALACs) میتواند یک مکتوب تأییدی را از دفتر نمایندگی وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان افغانستان مقیم پاکستان اخذ نماید که جهت صدور مثنی کارت ثبت نام (PoR) باید به نزدیکترین دفتر تعدیل کارت ثبت اداره NADRA تسلیم داده شود. برخلاف، درخواست های اخذ مثنی کارت های هویت پناهندگی که توسط UNHCR صادر گردیده اند باید مستقیماً به UNHCR ارائه شوند.

#### 10. در صورت دستگیری/توقیف مساعدت حقوقی چگونه فراهم ساخته میشود؟

زمانیکه یک پناهنده/پناهجو بر مبنای قوانین مهاجرت دستگیر یا توقیف میشود، معلومات مربوط به آن باید فوراً از طریق شماره های تیلیفون های عاجل با (ILACs/ALACs) یا UNHCR شریک ساخته شود. حقوقدانان (ILACs/ALACs) همواره بشکل فوری با پوسته بررسی پولیس یا اداره پولیس به تماس شده و زمینه رهایی شخص دستگیر شده را مساعدت میسازد. در صورتیکه بر اساس قانون اتباع خارجی گزارش معلومات ابتدائی (FIR) توسط پولیس درج گردیده باشد، حقوقدانان (ILACs/ALACs) قضیه متذکره را در تمام سطوح محاکم مورد پیگیری قرار میدهند.

#### 11. بر اساس قانون مهاجرت یک پناهنده/پناهجو چگونه میتواند از دستگیری یا توقیف جلوگیری نماید؟

در تمام اوقات که یک پناهنده یا پناهجو در محل اقامت یا ساحات دور تر از آن گشت و گزار مینماید باید کارت اصلی ثبت نام یا کارت هویت پناهندگی صادر شده توسط UNHCR برای پناهندگان و پناهجویان را با خود داشته باشد. توصیه میگردد که در صورت مفقودی کارت اصلی یک فوتوکاپی کارت هویت باید در منزل نیز نگهداری شود.

لطفاً بخاطر داشته باشید که نه کارت ثبت نام (PoR) و نه اسناد صادر شده توسط UNHCR میتوانند برای عبور از مرز های بین المللی، منجمله به افغانستان، مورد استفاده قرار بگیرند.

#### 12. آیا (ILACs/ALACs) بر علاوه مساعدت حقوقی سایر خدمات را نیز فراهم مینماید؟

بلی، (ILACs/ALACs) در مورد طرز العمل های عودت داوطلبانه و بسته مساعدت UNHCR برای عودت داوطلبانه به افراد و گروه ها و معلومات در مورد تصدیق تولد و طرز العمل های مربوط به آنرا فراهم مینماید. همچنان (ILACs/ALACs) از طریق مداخله حقوقی در رفع موانع موجود در راستای عودت داوطلبانه نیز کمک مینماید.

#### 13. چطور میتوان تأییدی کارت ثبت نام (PoR) را از اداره NADRA بدست آورد (به کرایه گرفتن خانه، اخذ سیم کارت و غیره)؟

مراکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs) میتوانند در هماهنگی با اداره NADRA زمینه تأیید کارت های ثبت نام (PoR) را مساعدت بسازند. جهت درج اینگونه درخواست، متقاضی باید شماره درست کارت ثبت نام (PoR) را به ALAC بدهد. تکمیل شدن این پروسه حدود یک هفته را دربر خواهد گرفت.

#### شماره های تماس و آدرس های دفاتر (ILACs/ALACs)

##### دفتر اسلام آباد

خانه ۲، سرک سی ایم تی، گولره مور، اسلام آباد  
شماره های تیلیفون دفتر: 2315171, 2315132 (051)

شماره فکس: 2315172 (051)  
شماره تیلیفون عاجل: 0334-1112004

#### دفتر میانوالی

خانه شماره 5-A جاده رحمن، مسلم کالونی، میانوالی  
شماره تیلیفون دفتر: 232237 (0459)  
شماره فکس: 232237 (0459)  
شماره تیلیفون عاجل: 0334-1112005

#### دفتر لاہور

خانه شماره 365، پاک بلاک، شہرک علامہ اقبال، لاہور  
شماره های تیلیفون دفتر: 34800711, 37800710 (042)  
شماره فکس: 37803160 (042)  
شماره تیلیفون عاجل: 0334-1112005

#### دفتر کراچی

خانه ۲۰۴، بلاک K.D.A 10، اسکیم 24، گلشن اقبال، کراچی  
شماره تیلیفون دفتر: 34811571 (021)  
شماره فکس: 34812184 (021)  
شماره تیلیفون عاجل: 0334-1112008

#### دفتر پشاور

خانه ۲۵۳، مسیر ہادی مقابل مسافر خانہ وی آی پی، سرک سابقہ بارہ، پشاور  
شماره تیلیفون دفتر: 5702102 (091)  
شماره تیلیفون عاجل: 0300-8580417

#### دفتر ہری پور

منزل نواز، سرک ۱، نزد تقاطع راہ آہن، سرک تلوکر، ہری پور  
شماره تیلیفون دفتر: 61 20 23 (0995)  
شماره فکس: (خدمات فکس موجود نیست)  
شماره تیلیفون عاجل: 0315-5009501

#### دفتر مردان

خانه 162، سرک ۵، سکتور K، شیخ ملتون، شہر مردان  
شماره تیلیفون دفتر: 840379 (0937)  
شماره تیلیفون عاجل: 0315-5009502

#### دفتر کوہات

خانه ۱۱۱، ۱۱۲، سکتور 9، نزد منزل بنگش، کوہات  
شماره تیلیفون دفتر: 513 792 (0922)  
شماره تیلیفون عاجل: 0315-5009503

#### دفتر کویتہ

چوک خیزی، سرک سمنگلی، کویتہ

شماره تیلیفون دفتر: (081) 288 5175  
شماره فکس: (0810 287 0066)  
شماره تیلیفون عاجل: 0300-8389995 و یا 0345-8322403

روز ها/ساعات رسمی کاری مراکز مشوره و مساعدت حقوقی (ILACs/ALACs)

از دوشنبه الی پنجشنبه از ساعت 8:00 صبح الی 5:00 عصر

روز جمعه از ساعت 8:00 صبح الی 12:30 بعد از ظهر

در جریان رخصتی های اخیر هفته و رخصتی های رسمی یک خط تیلیفونی عاجل از ساعت 8:00 صبح الی 10:00 شب فعال میباشد.

شماره های تیلیفون عاجل UNHCR

دفتر UNHCR پشاور: 0300-8585600

دفتر UNHCR کویته: 0333-7819601

دفتر UNHCR اسلام آباد: 0300-5018568

دفتر UNHCR کراچی: 0342-2704888